

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 22-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ПИРИС-БАЛЬОН (Уругвай)  
позднее: г-н ГЕРРЕРО (Филиппины)  
(заместитель Председателя)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 105 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПЛАНИРОВАНИЕ ПО ПРОГРАММАМ

ПУНКТ 84 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РОСТА И РАЗВИТИЯ

- a) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ И ПОЛИТИКИ, СОГЛАСОВАННЫХ В ДЕКЛАРАЦИИ О МЕЖДУНАРОДНОМ ЭКОНОМИЧЕСКОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ, В ЧАСТНОСТИ ОЖИВЛЕНИИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РОСТА И РАЗВИТИЯ В РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАНАХ
- b) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ СТРАТЕГИИ РАЗВИТИЯ НА ЧЕТВЕРТОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ПУНКТ 83 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

- a) ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
- b) ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
- c) ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ
- d) ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
- e) МИРОВАЯ ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ ПРОГРАММА

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.  
Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации  
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов  
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-7511, 2 United Nations Plaza)  
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.2/47/SR.22  
3 November 1992  
RUSSIAN  
ORIGINAL: SPANISH

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

ПУНКТ 105 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПЛАНИРОВАНИЕ ПО ПРОГРАММАМ

Проект решения A/C.2/47/L.8/Rev.1

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ представляет на рассмотрение пересмотренный проект решения, озаглавленный "Предлагаемые изменения к программе 16 (Окружающая среда) среднесрочного плана на период 1992-1997 годов" (документ A/C.2/47/L.8/Rev.1). Данный проект решения был подготовлен по инициативе Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в целях приведения текста плана в соответствие с Повесткой дня на XXI век. Комитет рекомендовал, чтобы указанным изменениям была придана форма проекта решения, представленного Председателем, и чтобы после их утверждения они были препровождены Председателю Пятого комитета.
2. Представленный проект принимается.

ПУНКТ 84 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РОСТА И РАЗВИТИЯ

- a) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ И ПОЛИТИКИ, СОГЛАСОВАННЫХ В ДЕКЛАРАЦИИ О МЕЖДУНАРОДНОМ ЭКОНОМИЧЕСКОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ, В ЧАСТНОСТИ ОЖИВЛЕНИИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РОСТА И РАЗВИТИЯ В РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАНАХ
- b) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ СТРАТЕГИИ РАЗВИТИЯ НА ЧЕТВЕРТОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Проект резолюция A/C.2/47/L.9

3. Г-н ШАУКАТ (Пакистан) от имени Группы 77 представляет на рассмотрение проект резолюции A/C.2/47/L.9, озаглавленный "Международное сотрудничество в целях экономического роста и развития: а) Осуществление обязательств и политики, согласованных в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах; б) осуществление Международной стратегии и развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций". Оратор отмечает, что текст проекта резолюции не противоречит Картахенским обязательствам и другим программам, упомянутым в третьем пункте преамбулы, а лишь дополняет их, и говорит, что в начале этого пункта между словами "принимая во внимание" и "Картахенские обязательства" следует вставить слова "в этой связи".
4. Проект резолюции A/C.2/47/L.9 с внесенной в него устной поправкой принимается.
5. Заместитель Председателя г-н ГЕРРЕРО (Филиппины), занимает место Председателя.

ПУНКТ 83 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ (A/47/340, A/47/375-S/24429, A/47/391, A/47/499, A/47/564)

- a) ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (A/47/419 и Add.1, Add.2 и Add.3)
- b) ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (A/47/340, E/1992/28, Дополнение № 8)
- c) ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ (A/47/312-S/24238, E/1992/28, Дополнение № 8)

d) **ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**  
(A/47/264, E/1992/71, E/1992/29, Дополнение № 9)

e) **МИРОВАЯ ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ ПРОГРАММА**

6. Г-н МАРКС (Соединенные Штаты Америки) говорит, что на основной сессии Экономического и Социального Совета Соединенные Штаты, высказывая свое мнение о выполнении резолюции 44/211 Генеральной Ассамблеи, положительно отметили работу Консультативного комитета по вопросам существа и Отдела по обслуживанию проектов, обратили внимание на зарождение нового духа сотрудничества между членами Административного комитета по координации и Смешанной консультативной группы по вопросам политики и указали на то, что необходимо строго выполнять положения упомянутой резолюции, а не экспериментировать с новой политикой.

7. Очевидно, что реформы, предусмотренные резолюцией 44/211, невозможно осуществить за три года, однако этого срока вполне достаточно для достижения серьезных результатов. Усилия по укреплению системы координаторов-резидентов и представительства в странах в значительной степени тормозились конкуренцией между различными организациями и дублированием их мандатов. Три года назад озабоченность государств-членов в связи с недостаточным уровнем взаимодействия, согласованности и эффективности программной деятельности Организации Объединенных Наций привела к принятию резолюции 44/211. Сегодня эта озабоченность сохраняется. Необходимо как минимум определить основные причины имеющихся недостатков и попытаться устранить их.

8. Благодаря своей нейтральности и масштабам своей деятельности Организация Объединенных Наций обладает сравнительными преимуществами во многих областях, которые, однако, не всегда реализуются на практике. Несогласованность в действиях между организациями и отсутствие технической поддержки зачастую снижают эффективность помощи в целях развития. Поэтому учреждения Организации Объединенных Наций должны сосредоточить свою деятельность в тех областях, где она более эффективна, чем деятельность других многосторонних и двусторонних доноров. Координирующая роль Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), предусмотренная консенсусом в 1970 года, оказалась подорванной в результате увеличения числа источников финансирования помощи в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и расширения сети их местных представительств. В этой связи весьма полезную роль может сыграть принятая недавно Административным комитетом по координации общая стратегия, на основе которой должно осуществляться программирование помощи различным странам, хотя она несколько запоздала. Следует надеяться, что следующие три года принесут более значительные результаты. Соединенные Штаты решительно выступают за то, чтобы Организация Объединенных Наций имела на местах единые представительства, руководимые координаторами-резидентами, что позволило бы снизить административные расходы и сделать многосекторальную консультативную и техническую помощь, оказываемую правительствам, более последовательной и эффективной. Необходимо, поэтому, чтобы координаторы-резиденты представляли все органы системы.

9. Очевидно, что в ближайшие годы многосторонние и двусторонние доноры будут уделять первоочередное внимание вопросам чрезвычайной и технической помощи в решении таких глобальных проблем, как ухудшение состояния окружающей среды и СПИД/ВИЧ, а также переход стран Восточной Европы к демократии и рыночной экономике. Кроме того, потребуется помощь наименее развитым странам бывшего советского блока, а также Африки, Азии и Латинской Америки в укреплении их правовой базы и их институтов, а также их механизмов участия в политической и экономической жизни. Соединенные Штаты признают необходимость развития потенциала этих стран; реформирования их политических институтов с целью сделать их более представительными; проведения структурной перестройки долгосрочного характера в целях повышения конкурентоспособности экономик развивающихся стран и обеспечения функционирования социальных служб; обеспечения устойчивого развития; смягчения последствий распространения СПИД/ВИЧ в наименее развитых странах; и принятие мер по облегчению положения беженцев и перемещенных лиц. Страны-доноры не меньше стран-получателей помощи заинтересованы в улучшении оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в различных странах. Соединенные Штаты готовы к сотрудничеству со всеми заинтересованными сторонами в реализации основных целей, предусмотренных резолюцией 44/211 Генеральной Ассамблеи.

10. Г-н ХУСЛИД (Норвегия), выступая также от имени Дании, Исландии, Финляндии и Швеции, говорит, что нынешнее международное положение ясно свидетельствует о том, что усилия по поддержанию мира и международной безопасности тесно связаны с экономическим и социальным развитием. Хотя основная ответственность за развитие развивающихся стран лежит на правительствах и народах этих стран, Организация Объединенных Наций и международное сообщество, вне всякого сомнения, должны оказывать им всемерную помощь. Важные сравнительные преимущества имеет многосторонняя помощь, и для обеспечения ее максимальной эффективности необходимо укреплять деятельность Организации Объединенных Наций в экономической и социальной области. Организация Объединенных Наций должна оказывать более действенную помощь развивающимся странам в их усилиях по созданию экономических возможностей для развития своих народов, обеспечению основных социальных услуг и защите наиболее уязвимых групп населения, рациональному использованию природных ресурсов и созданию условий для вовлечения населения в процесс развития.

11. Оратор говорит о необходимости совершенствования оперативной деятельности Организации Объединенных Наций, эффективность которой снижается из-за распыления сил и недостаточной координации. В докладе Генерального секретаря (A/47/419) содержится весьма полезный анализ данной проблемы, однако в нем не сформулировано конкретных предложений. Хорошей основой для реформы деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития на местном уровне, которая охватывала бы как основные, так и организационные вопросы, является резолюция 44/211. Новые потребности развивающихся стран и взаимозависимость мировой экономики требуют от системы Организации Объединенных Наций согласованных и четких многосекторальных действий. Ввиду ограниченности ресурсов необходимо постоянно учитывать фактор экономической эффективности. В этой связи оратор обращает внимание на тесную взаимосвязь между эффективностью деятельности системы развития и ее финансированием.

12. Страны Северной Европы поддерживают усилия, направленные на укрепление сотрудничества в данной области между всеми организациями Организации Объединенных Наций путем разработки единых страновых стратегий. Они выступают за расширение функций координаторов-резидентов при том понимании, что исключительную ответственность за координацию внешней помощи несут национальные правительства. Разработка страновых стратегий требует наличия национального органа, который отвечал бы за всю деятельность в целях развития. Стратегия Организации Объединенных Наций для каждой страны должна учитывать национальные потребности и приоритеты и одновременно основываться на международных стратегиях развития (с привлечением бреттон-вудских учреждений для определения сфер сотрудничества и взаимодействия). Единая стратегия требует определенных механизмов программирования, в частности программного подхода национального исполнения программ. Эти механизмы должны обеспечить максимальную актуальность, гибкость и экономическую эффективность программ, их соответствие национальным программам и приоритетам, а также расширить возможности правительств по координации внешней помощи. Для этого необходимо пересмотреть формы практической организации работы на местах и принять меры к лучшему согласованию циклов программирования как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и по отношению к циклам программирования национальных правительств.

13. Децентрализация не сводится лишь к делегированию полномочий. Организация Объединенных Наций должна располагать на местах высококвалифицированным персоналом, что в свою очередь требует пересмотра руководящей и консультативной роли штаб-квартир и проведения такой политики в области людских ресурсов, которая способствовала бы мобильности персонала и улучшению перспектив его продвижения по службе с одновременным учетом семейного положения, культурных различий и особых потребностей сотрудников женского пола. Что касается роли координаторов-резидентов как лиц, ответственных за всю деятельность Организации Объединенных Наций в целях развития на местах, то оратор считает, что необходимо более четко определить качества, необходимые для выполнения этих функций. В этой связи он обращает внимание на важную функцию, возложенную на координаторов-резидентов в резолюции 46/182 Генеральной Ассамблеи. В целях обеспечения условий для надлежащего выполнения этой функции необходимо принять меры к недопущению бюрократизма и чрезмерных расходов, а также к укреплению доверия между организациями Организации Объединенных Наций.

(Г-н Хуслид, Норвегия)

14. Улучшение координации деятельности в целях развития и повышение эффективности управления людскими ресурсами являются необходимыми, но не достаточными условиями совершенствования системы развития Организации Объединенных Наций. Страны Северной Европы убеждены, что необходимо реформировать нынешнюю систему управления основными фондами и оперативными программами, создав международный совет по развитию, который обеспечил бы согласованность действий в сфере политики. Необходимы также и менее крупные руководящие органы, которые обеспечивали бы более конкретную и последовательную ориентацию деятельности фондов и программ. Это является основным элементом проекта стран Северной Европы; вторым его основным элементом является обеспечение достаточного и предсказуемого финансирования.

15. Г-н АРЕЛЬЯНО (Мексика) говорит, что его страна придает большое значение оперативной деятельности в целях развития, поскольку она является прямым вкладом Организации Объединенных Наций в экономическое и социальное развитие государств. Касаясь записки Генерального секретаря относительно трехгодичного обзора (A/47/419), он отмечает, что этот документ позволит скорректировать деятельность Организации Объединенных Наций с учетом новых проблем и возможностей, возникающих в связи с переменами, происходящими в мире в целом. Несмотря на масштабность целей, поставленных в резолюции 44/211, определенный прогресс в ее осуществлении все же достигнут. Оратор указывает на то, что процесс программирования как между странами, так и между заинтересованными организациями, должен осуществляться гибко с учетом культурных различий стран-получателей. Необходимо укрепить роль координаторов-резидентов в координации деятельности других представителей системы. Что касается децентрализации, то делегация Мексики считает, что деятельность на местах должна носить вспомогательный характер и обеспечивать быстрое и гибкое реагирование на просьбы стран-получателей.

16. Оратор обеспокоен тем, что из-за гуманитарного и чрезвычайного характера значительной части оперативной деятельности могут остаться без внимания коренные причины проблем в области развития. Другим поводом для беспокойства является снижение объемов официальной помощи на цели развития и сокращение числа осуществляемых проектов.

17. Г-н БАРАК (Румыния) говорит, что его делегация уделяет особое внимание оперативной деятельности в целях развития, поскольку эта деятельность имеет важное значение для выполнения мандата Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях. В настоящее время Программа развития Организации Объединенных Наций осуществляет широкомасштабную деятельность, направленную на оказание помощи развивающимся странам в укреплении их возможностей по управлению различными этапами процесса развития.

18. Начало процессу приспособления системы развития Организации Объединенных Наций к новым потребностям десятилетия 90-х годов положила резолюция 44/211 Генеральной Ассамблеи, в которой содержится призыв к правительствам взять на себя ответственность за осуществление проектов, а также призыв к разработке программ, позволяющих оптимальным образом использовать национальный потенциал и международную помощь. В целях облегчения этой задачи, резолюция предусматривает также активизацию деятельности в области программирования, расширение децентрализации и более широкое использование системы координаторов-резидентов. Делегация Румынии решительно поддерживает эти меры.

19. Записка Генерального секретаря (A/47/419) содержит всеобъемлющий обзор мер, использующихся в настоящее время для реформирования системы оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития. Рекомендации Генерального секретаря заслуживают высокой оценки, и Румыния готова их поддержать. В записке отмечается, что уже принят ряд конкретных мер, направленных на совершенствование сотрудничества в области программирования оперативной деятельности. Однако достигнутые результаты говорят о том, что не все организации системы Организации Объединенных Наций в полной мере готовы к такому сотрудничеству. Сохраняются разногласия в отношении содержания и применения принципов оперативной деятельности, таких как программный подход, а также в отношении форм практического проведения децентрализации.

(Г-н Барак, Румыния)

20. В целях полного осуществления резолюции 44/211 необходимо принять следующие меры: обеспечить комплексный подход Организации Объединенных Наций к удовлетворению потребностей стран-получателей путем разработки для каждой страны единой стратегии; обеспечить большую согласованность циклов программирования всех финансирующих организаций системы Организации Объединенных Наций и их соответствие плановым периодам стран-получателей; расширить практику национального исполнения; обеспечить максимально возможную передачу функций на местный уровень; укрепить роль координаторов-резидентов; принять меры к унификации и упрощению процедур разработки, оценки и надзора за осуществлением проектов; обеспечить более надежную и стабильную финансовую основу оперативной деятельности; уточнить мандаты и функции организаций системы Организации Объединенных Наций в целях недопущения дублирования в их деятельности; и повысить эффективность управления оперативной деятельностью. В этой связи делегация Румынии поддерживает предложение стран Северной Европы. Для достижения упомянутых целей необходимы активные усилия как стран-доноров, так и стран-получателей. Румыния готова сотрудничать в разработке и принятии конкретных мер, направленных на укрепление и повышение эффективности оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций.

21. Что касается сотрудничества между Румынией и системой Организации Объединенных Наций в области оперативной деятельности в целях развития, то оратор выражает удовлетворение в связи с помощью, оказываемой ПРООН его стране в осуществлении некоторых важных проектов, направленных на облегчение переходного процесса. Это касается также программы ТОКТЕН, которая уже начала приносить результаты, особенно в сфере сельского хозяйства. Оратор выражает надежду, что новая программа для его страны, подготовленная в сотрудничестве с координатором-резидентом в Бухаресте, будет принята на внеочередной сессии Совета управляющих ПРООН, которая состоится в феврале 1993 года. Румыния проявляет также интерес к участию в осуществлении региональных проектов для Европы. В этой связи оратор напоминает, что ПРООН в сотрудничестве с правительством Румынии организовала недавно в Бухаресте круглый стол, посвященный проблемам переходного периода. В заключение оратор выражает удовлетворение по поводу тесного сотрудничества между его страной и различными органами и учреждениями Организации Объединенных Наций, участвующими в осуществлении в Румынии проектов в области технической помощи.

22. Г-н ОЛИСЕМЕКА (Нигерия) говорит, что его делегация полностью согласна с анализом и решениями, предложенными в выступлении делегата из Пакистана. Внешние экономические условия продолжают оставаться неблагоприятными для развития развивающихся стран: меры, направленным на стимулирование роста и развития препятствуют затрудненный доступ на мировые рынки, сокращение притока ресурсов, нехватка иностранных инвестиций и другие факторы валютно-финансового и торгового характера. Поэтому для обеспечения устойчивого и сбалансированного экономического роста необходимы широкомасштабные и долгосрочные усилия международного сообщества и согласованная экономическая стратегия.

23. Деятельность Организации Объединенных Наций должна способствовать укреплению национального потенциала развивающихся стран и позволять им осуществлять программы и проекты собственными силами. Благодаря своей нейтральности, беспристрастности, универсальности, бережному отношению к культурным ценностям и опыту, накопленному в экономической и социальной областях, Организация Объединенных Наций лучше всех подходит для выполнения этой функции.

24. Оратор дает высокую оценку инициативам, направленным на децентрализацию оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций и осуществление других положений резолюции 44/211 Генеральной Ассамблеи. Так, например, Совет управляющих ПРООН принял весьма важные решения в отношении вспомогательных расходов, Национального исполнения и программного подхода, которые оказали заметное влияние на деятельность ПРООН и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА).

(Г-н Олисемека, Нигерия)

25. Нигерия придает важное значение координации деятельности в целях развития и считает, что главную ответственность за координацию такой деятельности несут правительства. Разработка единой стратегии Организации Объединенных Наций для каждой страны требует сосредоточения в одних руках функций по координации всех видов оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития. Координаторы-резиденты должны стать главными действующими лицами, назначаемыми Генеральным секретарем из числа наиболее опытных и способных сотрудников ПРООН (но не исключительно ПРООН) и облеченными всеми необходимыми полномочиями для контроля и руководства всей деятельностью Организации Объединенных Наций в каждой конкретной стране.

26. Нигерия полностью поддерживает концепции национального исполнения и укрепления национального потенциала, основывающиеся на принципе национальной ответственности. Организация Объединенных Наций, и в частности ее периферийные отделения, должны помогать правительствам в укреплении их исполнительского потенциала, оказывая им техническую, административную и управленческую помощь. Поэтому специализированные учреждения Организации Объединенных Наций должны стать центрами передачи опыта и уделять больше внимания оказанию консультативной помощи и услуг, позволяющих постепенно передать функции по осуществлению программ и проектов самим правительствам. Этому процессу будут способствовать новые договоренности, касающиеся вспомогательных расходов, и постепенное внедрение программного подхода.

27. Оратор соглашается с представителем Пакистана, выступавшим от имени Группы 77, в том, что программный подход требует, помимо децентрализации полномочий, рационализации отношений между штаб-квартирами и отделениями на местах. Чтобы быть эффективным, процесс децентрализации полномочий должен охватывать представителей всех финансирующих органов Организации Объединенных Наций. В противном случае невозможно будет обеспечить согласованность действий в области финансирования, разработки и осуществления взаимосвязанных компонентов единой стратегии. Децентрализация призвана повысить эффективность и качество внешней поддержки национальных усилий в области развития. Представители на местах должны обладать квалификацией и полномочиями, необходимыми для отмены, изменения и корректировки мероприятий в целях развития с учетом общих целей программ. Задержки в осуществлении одних видов деятельности могут иметь неблагоприятные последствия для осуществления других связанных с ними видов деятельности.

28. Г-н МАРУЯМА (Япония) говорит, что оперативная деятельность Организации Объединенных Наций может стать одним из эффективных средств достижения экономических и социальных целей, закрепленных в Уставе, и что государства-члены все больше осознают настоятельную необходимость реализации этой возможности. Чтобы система Организации Объединенных Наций могла лучше реагировать на потребности развивающихся стран в области развития, необходимо решить проблемы ошибочного выбора политики, неправильного распределения приоритетов, несогласованности в осуществлении программ развития и раздробленности деятельности на уровне штаб-квартир и на местном уровне.

29. Япония считает, что политические ориентиры, содержащиеся в резолюции 44/211 Генеральной Ассамблеи, не утратили своей актуальности. Оратор выражает надежду, что в ближайшие три года будет достигнут существенный прогресс в осуществлении этой резолюции. Среди результатов, достигнутых на сегодняшний день, можно назвать договоренности в отношении новых правил, касающихся вспомогательных расходов, разработку концепции программного подхода и директивы Консультативного комитета по вопросам существа. В целом же эти результаты оказались более скромными, чем ожидалось, и этому есть три причины. Первая причина состоит в том, что необходима реорганизация межправительственного механизма в области политики в целях обеспечения четкости и согласованности такой политики. Вторая причина - слабость институционального механизма по надзору за оперативной деятельностью на уровне всей системы. И третья причина - необходимость укрепления системы Организации Объединенных Наций на местах, с тем чтобы заинтересованные организации имели более согласованные и последовательные ориентиры.

(Г-н Маруяма, Япония)

30. Что касается системы координаторов-резидентов и системы представительства в странах, то необходимо иметь в виду, что главная ответственность за координацию внешней помощи лежит на правительствах стран-получателей и что такая помощь должна оказываться с учетом национальных стратегий и планов в области развития. Отсюда необходимость тесных консультаций между правительствами стран-получателей и системой Организации Объединенных Наций.

31. Необходимо поощрять совместное программирование деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций в каждой стране в целях выработки для каждой страны единого программного документа Организации Объединенных Наций. В настоящее время каждое учреждение Организации Объединенных Наций разрабатывает свой собственный план, не уделяя должного внимания деятельности других учреждений. Такая консолидация программной деятельности предусмотрена в резолюции 44/211 Генеральной Ассамблеи, однако до сих пор в этой области мало что сделано. Это связано с отсутствием национальных программ, что, однако, не исключает возможности подготовки единых программ Организации Объединенных Наций. Япония поддерживает идею разработки для каждой страны единой стратегии Организации Объединенных Наций. Общие стратегии должны воплотиться в комплекс национальных стратегий, которые были бы едиными для всей системы. При этом должны учитываться сравнительные преимущества различных учреждений Организации Объединенных Наций, в т. ч. их сравнительные преимущества перед другими международными организациями и двусторонними донорами. В качестве одной из первых мер, направленных на обеспечение совместного программирования, могла бы быть реализована выдвинутая в докладе Генерального секретаря идея назначения головного учреждения, отвечающего за координацию деятельности нескольких учреждений, решающих какую-либо конкретную задачу, например задачу искоренения бедности. Это следует сделать как можно скорее, проведя необходимые консультации с правительствами.

32. Оратор согласен с Генеральным секретарем в том, что до сих пор результаты деятельности системы координаторов-резидентов чрезмерно зависели от конкретных инициатив. Необходимо более четко определить роль координаторов-резидентов, что требует более целенаправленных усилий со стороны заинтересованных организаций. Можно предложить следующие меры: координаторы-резиденты должны нести общую ответственность за программирование всей деятельности Организации Объединенных Наций в соответствующих странах; они должны на постоянной основе следить за осуществлением совместных программ и содействовать координации деятельности с другими международными организациями по вопросам развития, например со Всемирным банком и двусторонними донорами; координаторы-резиденты должны играть важную роль в деле оказания технической помощи правительствам, для чего они должны иметь возможность создавать под своим руководством междисциплинарные группы с соответствующей передачей на национальный или региональный уровень аналитического и исследовательского потенциала системы Организации Объединенных Наций. На должности координаторов-резидентов необходимо назначать наиболее компетентных в вопросах развития сотрудников; необходимо также поощрять использование общих положений и интеграцию периферийных отделений учреждений системы Организации Объединенных Наций, таких как ПРООН, ЮНФПА, ЮНИСЕФ и МПП. Другой важной мерой могло бы стать улучшение координации на уровне штаб-квартир учреждений Организации Объединенных Наций. Более активную роль в этой связи должны играть Административный комитет по координации (АКК) и другие органы, занимающиеся вопросами координации, в частности Смешанная консультативная группа по вопросам политики.

33. В заключение оратор подчеркивает необходимость того, чтобы процесс децентрализации оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития сопровождался принятием мер, направленных на четкое определение обязанностей, с тем чтобы в результате делегирования полномочий они не оказались размытыми.



34. Г-н БАБА (Уганда) говорит, что основная идея трехгодичного обзора политики состоит в оценке способов укрепления и повышения эффективности работы Организации Объединенных Наций в области оперативной деятельности в целях развития. Это дает возможность обеспечить комплексный подход к удовлетворению первоочередных потребностей стран-получателей.

35. Уганда поддерживает идею единого представительства Организации Объединенных Наций в каждой стране. Однако высказывавшееся некоторыми государствами-членами предложение о том, чтобы это представительство возглавлялось послом Организации Объединенных Наций, может породить многочисленные проблемы, в частности проблему, связанную с созданием параллельных каналов связи между правительствами и Организацией Объединенных Наций, что может стать источником конфликтов. В сложных ситуациях посол ООН может оказаться перед необходимостью заниматься такими вопросами, как нарушения прав человека, гражданские беспорядки или подготовка выборов, что может легко привести к столкновениям между ним и различными группами и даже правительством. Из тех предложений, которые были сформулированы, не ясно, каким должно быть соотношение полномочий посла и координатора-резидента. Нельзя допустить создания излишних структур. Слдует также любой ценой избегать конфликтов между организациями, занимающимися теми или иными сложными проблемами, например распространением СПИДа, проблемой беженцев или нарушениями прав человека. Эти конфликты не являются непреодолимыми, однако их разрешение требует многосекторального подхода.

36. Необходимо укреплять координацию деятельности Организации Объединенных Наций на национальном уровне, в частности координацию между финансовыми донорами и учреждениями, оказывающими консультативную помощь. Оратор интересуется, каковы механизмы разрешения в пользу стран-получателей конфликтов между целями координации и целями привлечения ресурсов.

37. Для совершенствования координации необходима база данных, охватывающая все взаимосвязанные виды деятельности Организации Объединенных Наций в каждой стране. Такая база данных позволила получать информацию о деятельности, осуществляемой в каждый конкретный момент времени, и облегчила бы решение проблемы дублирования. Уганда считает, что сегодняшний информационный потенциал Организации Объединенных Наций позволяет создать такую базу данных.

38. Для многих стран, в частности для африканских стран, расположенных к югу от Сахары, основная проблема состоит не в том, чтобы принять решение об осуществлении программ структурной перестройки, а в том, как лучше их спланировать и осуществить на практике. Для успеха реформ необходимо справедливое распределение доходов, сокращение масштабов бедности, политическая стабильность и надлежащее управление. Программы структурной перестройки, начиная с их замысла и заканчивая их осуществлением и оценкой, должны иметь национальную основу и решать задачи экономической трансформации в целях обеспечения устойчивого экономического развития. Недостаток нынешних программ структурной перестройки состоит в том, что основное внимание в них, как правило, уделяется макроэкономической стабильности в ущерб развитию людских ресурсов и основных служб, без чего невозможна долгосрочная трансформация. Поэтому важной задачей, стоящей перед Организацией Объединенных Наций, является интеграция макроэкономического анализа и усилий, направленных на проведение реформ.

39. Г-н ЧОУДХУРИ (Бангладеш) говорит, что решение новых задач в области развития, вставших перед международным сообществом в 90-е годы, требует признания необходимости более интегрированного и скоординированного программирования оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций, согласования программ на национальном уровне, концентрации усилий на широкомасштабных программах вместо мелких проектов, расширения функций координаторов-резидентов, децентрализации и укрепления потенциала Организации Объединенных Наций в каждой стране, применения страновых подходов и использования в полной мере национального потенциала путем предоставления правительствам возможности самим осуществлять программы, финансируемые Организацией Объединенных Наций.

(Г-н Чоудхури, Бангладеш)

40. Несмотря на успехи, достигнутые в области программирования, создания системы координаторов-резидентов и развития межучрежденческого сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций, в последние три года, как представляется, основное внимание уделялось не столько принятию практических мер, сколько анализу проблем и предложений. Однако положения резолюции 44/211 не утратили своей актуальности, и необходимо использовать любую возможность для их полного осуществления и совершенствования деятельности на местах и на уровне штаб-квартир.

41. Объем ресурсов, выделяемых на цели оперативной деятельности, по-прежнему не соответствует экономическим и социальным потребностям развивающихся стран. Эта ситуация представляется трагичной и нелепой на фоне проходящих в настоящее время дискуссий по вопросу об активизации деятельности системы Организации Объединенных Наций, по удовлетворению указанных потребностей и обеспечению условий для реализации надежд, порожденных окончанием холодной войны. Не произошло также предусмотренного увеличения добровольных взносов, в связи с чем Бангладеш призывает доноров исправить положение.

42. Перенос центра тяжести с проектов на программы облегчает координацию, однако требует большей децентрализации деятельности и укрепления технического потенциала на местах. Следует также упростить и согласовать процедуры разработки, оценки и надзора за осуществлением проектов и программ, обратив внимание на необходимость их соответствия национальным приоритетам, и привлечения к их планированию и осуществлению компетентных национальных органов.

43. Успех программ зависит от укрепления руководящей роли координаторов-резидентов в деле обеспечения комплексного и скоординированного характера помощи, оказываемой системой Организации Объединенных Наций. Вместе с тем Бангладеш считает, что необходимо сохранить оперативную автономию некоторых конкретных проектов и что правительства должны по-прежнему иметь прямой доступ к программам, фондам и базам знаний соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций, что требует сохранения на местах, в рамках общего механизма координации, осуществляемой координаторами-резидентами, действующих договоренностей с этими учреждениями. Координаторы-резиденты могли бы также координировать гуманитарную помощь, оказываемую системой Организации Объединенных Наций, не выполняя при этом никаких политических функций, которые могли бы поставить под сомнение их нейтральность. Необходимы конкретные меры по укреплению потенциала развивающихся стран и расширению участия правительств в осуществлении программ и проектов.

44. Что касается децентрализации, требующей перевода оперативной деятельности на уровне каждой страны на новую основу, то оратор ссылается на децентрализованную структуру ЮНИСЕФ, позволяющую Фонду оказывать оперативную помощь правительствам, а также на решения ПРООН о делегировании представителям-резидентам определенных директивных полномочий, с тем чтобы исключить возможность несанкционированных действий при осуществлении программ и проектов силами национальных правительств. Следует отметить, что для децентрализации и делегирования полномочий необходим климат доверия между штаб-квартирами и отделениями на местах.

45. Тяжелое положение, в котором оказались наименее развитые страны, в последнее время еще более ухудшилось. Многие из этих стран приступили к осуществлению программ структурной перестройки и просили Организацию Объединенных Наций о помощи в разработке экономической политики, удовлетворении основных потребностей своего населения и борьбе с бедностью. Для обеспечения интересов наиболее уязвимых групп населения, согласования усилий по осуществлению Программы действий в интересах наименее развитых стран и мобилизации дополнительных ресурсов на цели развития необходимо более тесное сотрудничество между системой Организации Объединенных Наций и учреждениями бреттон-вудской системы.

46. Г-н АЛЬ-ФАРДАН (Бахрейн) говорит, что учреждения, занимающиеся вопросами развития, выполняют в развивающихся странах весьма важные функции, помогая им создавать необходимую инфраструктуру. Органы и организации системы Организации Объединенных Наций расширяют свою деятельность, стремясь охватить ею все аспекты в жизни людей, гарантировать достойные условия жизни, обеспечить равенство в рамках взаимного сотрудничества, а также придать гуманитарную направленность научной и технической деятельности в целях развития.

47. Одним из основных элементов мандатов и задач различных специализированных органов Организации Объединенных Наций является развитие людских ресурсов развивающихся стран. Однако результаты, достигнутые в этой области, пока оставляют желать лучшего. Развивающиеся страны придают большое значение развитию людских ресурсов, однако их усилиям препятствует осуществление программ структурной перестройки, которые неблагоприятно сказываются на расширении социальной инфраструктуры. В этой связи всемирная конференция на высшем уровне по вопросам социального развития, предложение о проведении которой было выдвинуто Экономическим и Социальным Советом, позволила укрепить роль Организации Объединенных Наций за счет установления более справедливых экономических отношений с развивающимися странами.

48. Важным условием устойчивого развития является охрана здоровья населения. Хотя цели и задачи, поставленные в этой области на период до 2000 года, сохраняют свою актуальность, осуществляемые стратегии далеко не всегда приносят желаемые результаты. Поэтому Организация Объединенных Наций должна уделять вопросам здравоохранения повышенное внимание. Учитывая ограниченность ресурсов, необходимо при поддержке сообщества доноров добиваться большей эффективности осуществляемых программ.

49. Несмотря на хорошие результаты, полученные в некоторых странах, не удалось достичь также целей, поставленных Организацией Объединенных Наций в области подготовки кадров как одного из направлений технической помощи, оказываемой Организацией Объединенных Наций. В этой связи оратор отмечает, что важную роль в подготовке руководящих кадров в Бахрейне играет ПРООН, хотя в резолюции 85/16 Совета управляющих ПРООН Бахрейн не упоминается. Бахрейн надеется, что этот пробел будет выполнен, поскольку наравне с многими другими развивающимися странами он нуждается в помощи ПРООН в проведении исследований и подготовке экспертов и технического персонала, необходимых для ускорения процесса развития.

50. Бахрейн призывает к активизации оперативной деятельности в целях содействия развитию и укрепления экономических структур развивающихся стран без выдвигания условий, ограничивающих предоставление помощи, и на основе принципа универсальности.

51. Г-н ВИБИСОНО (Индонезия) отмечает, что последний всеобъемлющий трехгодичный обзор политики в области оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития проводился в 1989 году в условиях, резко отличавшихся от нынешних. После окончания холодной войны мир вступил в эпоху радикальных преобразований, что ведет к усилению взаимозависимости и открывает огромные возможности для прогресса, порождая одновременно проблемы, характерные для переходного этапа. Поэтому оперативная деятельность системы должна более чутко реагировать на потребности в области развития стран третьего мира.

52. Препятствия же на пути развития огромны. К ним относятся продолжение спада в мировой экономике, углубление разрыва между развивающимися и развитыми странами, рост масштабов бедности, экономический кризис в странах, находящихся на переходном этапе, а также опасности, которыми чревата политика могущественных экономических блоков, приобретающая все более протекционистский характер. На этом фоне остро ощущается нехватка ресурсов на цели развития. Следствием этого является продолжает ухудшение экономического и социального положения и сохранение таких негативных явлений как отчаянная бедность, голод и недоедание, массовая миграция населения и политическая нестабильность.

(Г-н Вибисоно, Индонезия)

53. Другим важным фактором являются проблемы, присущие самой оперативной деятельности в целях развития, в частности недостаточная согласованность и скоординированность этой деятельности. Неудивительно поэтому, что не удалось обеспечить строгого выполнения резолюции 44/211 Генеральной Ассамблеи. Хотя в документе A/47/419 подтверждается актуальность положений этой резолюции, пока мало что сделано для их осуществления. Достижение положительных результатов в этой области будет зависеть от укрепления национального потенциала и экономической ситуации в различных странах. Для удовлетворения потребностей стран-получателей в области развития необходимо переориентировать и децентрализовать оперативную деятельность, придав ей, насколько это возможно, междисциплинарный характер и постоянно помня о том, что главной целью развития является человек. В любом случае техническая помощь, которую должны оказывать различные учреждения Организации Объединенных Наций, требует существенного увеличения финансовых ресурсов, имеющихся в распоряжении этих учреждений, и предоставления таких ресурсов на регулярной и предсказуемой основе с учетом принципов нейтральности и объективности и без выдвигания каких бы то ни было условий.

54. Оратор отмечает, что ПРООН и ЮНФПА уже приняли меры, направленные на децентрализацию и обеспечение большей скоординированности оперативной деятельности, а также на укрепление национального потенциала, что является важным шагом вперед в осуществлении резолюции 44/211 Организации Объединенных Наций.

55. Г-н ФЕРНАНДЕС ДЕ КОССИО ДОМИНГЕС (Куба) говорит, что перестройка и совершенствование системы оперативной деятельности в целях развития должны основываться на подтверждении принципов, регулирующих использование средств, переданных в распоряжение Организации Объединенных Наций, а именно на принципах универсальности, нейтральности, добровольности и льготности. В записке Генерального секретаря (A/47/419) отмечаются некоторые успехи, достигнутые в осуществлении резолюции 44/211 Генеральной Ассамблеи, которую делегация Кубы поддерживает и считает надлежащей основой для реформирования системы оперативной деятельности в целях развития. Условием эффективности проектов в области международной помощи и сотрудничества является наличие стратегии или всеобъемлющей программы с изложением целей развития, соответствующих потребностям страны-получателя помощи, и учет экономических, политических, культурных и исторических реалий каждой страны.

56. Техническая помощь, которую Организация Объединенных Наций оказывает Кубе, уже давно имеет прагматический уклон и тесно связана с планами национального развития. Есть, однако, страны, где еще не сложились условия для применения прагматического подхода, что связано в основном с деформациями, обусловленными низким уровнем развития. Поэтому принимаемые меры должны носить гибкий и объективный характер. Необходимо в максимальной возможной степени использовать национальный потенциал, хотя, как отмечается в пункте 147 записки Генерального секретаря, национальное исполнение не должно наносить ущерба техническим функциям специализированных учреждений, поддержка со стороны которых является незаменимой при осуществлении оперативной деятельности в целях развития. Главная ответственность за координацию помощи, оказываемой Организацией Объединенных Наций, лежит на странах-получателях, однако в тех случаях, когда местные органы не в состоянии надлежащим образом выполнять обязанности по координации, необходимо, чтобы эту роль более активно брали на себя координаторы-резиденты. В этой связи Куба выступает за сохранение функций представителей различных учреждений, занимающихся оказанием помощи.

57. Что касается децентрализации, то оратор ссылается на позитивный опыт Кубы, где еще в 1970-м году были заложены принципиальные основы консолидации системы оперативной деятельности в целях развития. Делегирование полномочий позволит укрепить прагматический подход к такой деятельности. Одним из условий реформирования и перестройки оперативной деятельности в целях развития является наличие достаточных ресурсов. Отсюда необходимость увеличения взносов на цели развития со стороны основных стран-доноров, обязавшихся выделять в качестве официальной помощи на цели развития 0,7% своего ВВП. Никакие серьезные усилия Организации Объединенных Наций в области содействия развитию невозможны также без решения проблемы оттока ресурсов, с которой сталкиваются развивающиеся страны в результате внешней задолженности и несправедливой системы международной торговли.

58. Г-н НГУЕН МИНЬ ТОНГ (Вьетнам) говорит, что трехгодичный обзор основных аспектов политики в области оперативной деятельности в целях развития является весьма своевременным, учитывая происходящие в мире изменения, требующие корректировки и совершенствования такой деятельности. Можно только сожалеть о том, что реформы, к осуществлению которых приступили многие развивающиеся страны, оказались незавершенными в результате возникших многочисленных трудностей. Для многих миллионов людей повседневными реальностями продолжают оставаться голод, недоедание, болезни, отсталость и незащищенность.

59. Вместе с тем появились обнадеживающие признаки в области международного сотрудничества, в частности все более широко признается взаимозависимость стран как один из факторов, без учета которых невозможно достижение мира, безопасности и устойчивого развития. Этим объясняется то важное значение, которое придается оперативной деятельности в целях развития. Делегация Вьетнама считает, что в этой связи сохраняет свою актуальность резолюция 44/211 Генеральной Ассамблеи, которая является одной из важных вех в истории оперативной деятельности Организации. Эффективность и сравнительные преимущества этой деятельности обусловлены тем, что она носит политически нейтральный и беспристрастный характер, не связана с выполнением каких-либо условий и способна учитывать многообразные потребности, приоритеты и условия развивающихся стран. К сожалению, ресурсы, выделяемые на оперативную деятельность в целях развития, далеко недостаточны. Необходимо исправить это положение, с тем чтобы процесс активизации и укрепления оперативной деятельности Организации Объединенных Наций мог продолжаться.

60. Среди мер, по повышению эффективности оперативной деятельности Организации Объединенных Наций можно выделить более широкое привлечение национальных правительств к осуществлению программ и проектов, укрепление национального потенциала, подготовку национальных кадров, упрощение процедур, согласование циклов программирования, повышение административной гибкости, делегирование полномочий на места и использование программного подхода. Приступая к решению задачи улучшения координации деятельности на местах, необходимо учитывать сравнительные преимущества, которые приобрели некоторые организации, эффективно сотрудничающие с правительствами.

61. Правительство и народ Вьетнама придают большое значение сотрудничеству с организациями системы Организации Объединенных Наций и выражают признательность этим организациям за оказываемую ими помощь. Помощь со стороны ПРООН направлена главным образом на оказание поддержки процессу экономических реформ, повышение производительности, стимулирование развития людских ресурсов, содействие обеспечению экологически устойчивого экономического роста и улучшение условий жизни людей. МПП занимается оказанием чрезвычайной продовольственной помощи и осуществлением проектов с оплатой труда продуктами питания. ЮНИСЕФ вносит свою лепту путем осуществления не требующих значительных расходов проектов, в области аральной-регидрационной терапии, водоснабжения и санитарии, всеобщего начального образования, питания и продовольственной безопасности, а также охраны детства и материнства. Что касается ЮНФПА, то он оказывает остро необходимую помощь в осуществлении демографических программ и программ в области планирования семьи, благодаря которым удалось значительно снизить темпы роста населения. Вьетнам решительно поддерживает работу по подготовке конференции Организации Объединенных Наций по вопросам народонаселения и развития, которая должна состояться в 1994 году.

62. Г-жа АМЕРАСЕКАРЕ (Шри-Ланка) дает высокую оценку мерам, принятым различными органами и учреждениями Организации Объединенных Наций, в частности Консультативным комитетом по вопросам существа и Отделом по обслуживанию проектов, Смешанным консультативным комитетом по вопросам политики, а также ПРООН в целях осуществления резолюции 44/211 Генеральной Ассамблеи. Однако, по его словам, еще многое предстоит сделать. Цели, сформулированные в указанной резолюции, включают обеспечение лучшей скоординированности помощи Организации Объединенных Наций на местах, переход к использованию программного подхода и национальное исполнение. Принятые на сегодняшний день меры - это лишь начало процесса, для продолжения которого необходимы три основных элемента: 1) более широкое осознание преимуществ системы представителей-резидентов ПРООН с точки зрения координации

(Г-жа Амерасекаре, Шри-Ланка)

помощи, оказываемой Организацией Объединенных Наций каждой стране, без ущерба для координирующей роли местных властей; преимущества этой системы особенно ярко проявляются в чрезвычайных ситуациях, когда необходима гуманитарная помощь; 2) дух сотрудничества между представителями Организации Объединенных Наций на местах, который должен поощряться четкими инструкциями со стороны штаб-квартир, с тем чтобы избежать излишней зависимости от личности координатора-резидента; без такого сотрудничества все другие меры, такие как консолидация структур на местах, окажутся напрасными; и 3) способность развивающихся стран перейти к использованию программного подхода и взять на себя руководство осуществлением проектов; для этого необходимо организовать подготовку сотрудников местных органов власти. Процесс децентрализации позволяет представителям Организации Объединенных Наций на местах лучше реагировать на потребности стран-получателей, однако он должен сопровождаться четким разграничением функций во избежание их размывания в результате делегирования полномочий.

63. Г-жа ХЕПТУЛЛА (Индия) говорит, что оперативная деятельность системы Организации Объединенных Наций в целях развития имеет особое значение для развивающихся стран, поскольку в ней материализуется идея многостороннего сотрудничества, основанного на принципах универсальности, нейтральности и солидарности и имеющего своей целью достижение индивидуальной и коллективной самообеспеченности развивающихся стран посредством укрепления их национального потенциала. Эта деятельность направлена на оказание поддержки усилиям развивающихся стран в области развития, и благодаря эффекту мультипликатора позволяет им более эффективно использовать свои людские, материальные и финансовые ресурсы и укреплять свои институты. Трехгодичный обзор оперативной деятельности в целях развития позволит расширить сферу ее охвата, повысить ее эффективность и обеспечить ее большее соответствие целям в области развития и политическим приоритетам развивающихся стран. Индия придает большое значение оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций и несмотря на испытываемую ею нехватку ресурсов является одной из стран, наиболее активно участвующих, в качестве донора и в качестве получателя, в фондах и программах системы. Достаточно упомянуть о том, что взносы Индии в ПРООН, ЮНИСЕФ и ЮНФПА являются одними из самых значительных среди взносов развивающихся стран.

64. Положения резолюции 44/11 и 46/269 Генеральной Ассамблеи, согласно которым ответственность за разработку планов и определение целей в области развития несут правительства, подтверждают неотъемлемое суверенное право стран-получателей самим определять приоритеты в области развития с учетом своих потребностей и возможностей. В обеих резолюциях подчеркивается важность национального исполнения программ и проектов, финансируемых системой Организации Объединенных Наций, призванного обеспечить как можно более гармоничную интеграцию оказываемой помощи в усилия в области национального развития.

65. Индия в целом поддерживает идею укрепления координации деятельности Организации Объединенных Наций при условии, что это не нанесет ущерба принципу универсальности, нейтральности и солидарности. Координация должна быть направлена на обеспечение лучшей интеграции программ и проектов различных организаций в национальные стратегии развития и совершенствование отношений между правительствами с одной стороны, и финансирующими организациями и организациями-исполнителями, с другой, и при сохранении автономности последних, с тем чтобы можно было в полной мере использовать их опыт и знания. Она согласна также с содержащимися в документе A/47/419 замечаниями Генерального секретаря, призванными улучшить координацию между организациями системы Организации Объединенных Наций и правительствами, обеспечить подготовку циклов программирования с учетом структур, потребностей и приоритетов развивающихся стран и сохранить политически нейтральный характер оперативной деятельности.

(Г-жа Хептулла, Индия)

66. Организация Объединенных Наций имеет две основные функции - поддержание мира и международной безопасности и содействие развитию развивающихся стран. Исключительно важное значение для выполнения второй функции имеет многостороннее сотрудничество, существенным элементом которого является оперативная деятельность. Трехгодичный обзор такой деятельности позволит укрепить возможности стран по обеспечению процветания и экономического роста развивающегося мира.

Заседание закрывается в 18 ч. 25 м.